



**DON'T** *live life* **WITHOUT IT™**

เพื่อเป็นการดูแลและบรรเทาภาระค่าใช้จ่ายให้แก่สมาชิกบัตรที่ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์ COVID-19 อเมริกัน เอ็กซ์เพรส ขอแจ้งมาตรการช่วยเหลือดังนี้

**สำหรับบัตรเครดิต:**

- 1.) ปรับลดอัตราชำระคืนขั้นต่ำของยอดใช้จ่ายจากเดิม 10% เป็น 5% โดยมีผลตั้งแต่วันที่รอบบัญชีเดือนเมษายน 2563 จนถึง 31 ธันวาคม 2564 ทั้งนี้บริษัทฯ ได้ทำการยกเลิกยอดเรียกเก็บขั้นต่ำ 500 บาท ตั้งแต่วันที่เดือนพฤษภาคม 2563 เป็นต้นไป
- 2.) ปรับลดอัตราดอกเบี้ยเป็น 12% เป็นระยะเวลา 48 เดือนตามเงื่อนไขที่กำหนด โดยสมาชิกบัตรต้องลงทะเบียนเพื่อขอรับการพิจารณาภายใน วันที่ 31 ธันวาคม 2564

**สำหรับบัตรประเภทชาร์จ์การ์ด:**

- สมาชิกบัตรสามารถลงทะเบียนเพื่อขอรับการพิจารณาการเข้าร่วมรายการแบ่งชำระ 0% นาน 10 เดือนตามเงื่อนไขที่กำหนด

สมาชิกบัตรที่ได้รับผลกระทบและประสงค์เข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือที่ต้องลงทะเบียนเพื่อขอรับการพิจารณา กรุณาติดต่อแผนกบริการสมาชิกบัตรตามหมายเลขด้านหลังบัตรของท่าน

นอกจากนี้ ดอกเบี้ยสำหรับบัตรเครดิต และค่าปรับในการชำระหนี้ล่าช้ากว่ากำหนดสำหรับบัตรประเภทชาร์จ์การ์ด จะปรับลดจาก 18% เป็น 16% ต่อปี โดยมีผลตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม 2563 เป็นต้นไป ทั้งนี้ดอกเบี้ยสำหรับรายการค่าสินค้าและบริการของบัตรเครดิตอเมริกัน เอ็กซ์เพรส ยังคงอยู่ที่ 12.99% ต่อปี

เราขอขอบคุณสำหรับความไว้วางใจและหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านและครอบครัวจะมีสุขภาพที่ดีปลอดภัยและผ่านสถานการณ์ครั้งนี้ไปด้วยกัน

**In order to support and provide relief to all Card members during the COVID-19, we are offering you reliefs as below.**

**For Credit Cards:**

- 1.) Minimum payment on the outstanding balance has been reduced from 10% down to 5%. This relief plan has been implemented from the billing statement of April 2020 until December 31, 2021. With the same matter, American Express has started removing the minimum payment at Baht 500 from May 2020 onwards.
- 2.) We have reduced interest rate to 12% with a repayment period of 48 months according to the criteria. Enrolment is required by December 31, 2021.

**For Charge Cards:**

- We have enabled 0% installment plan for 10 months according to the criteria.

Impacted Card members who wish to join the relief programs that require the enrolment, please contact Customer Service at the number on the back of your Card.

Additionally, the interest rate for Credit Cards and late payment fee for Charge Cards will be reduced from 18% to 16% per annum, effective from August 1, 2020 onwards. The interest rate for Goods and Services transactions of American Express Credit Card will remain at 12.99% per annum.

We thank you for your trust in our brand and hope you and your family are safe and healthy during this period.



**DON'T *live life* WITHOUT IT™**

และเพื่อเป็นการช่วยบรรเทาภาระค่าใช้จ่ายให้แก่สมาชิกบัตรมากยิ่งขึ้น อเมริกัน เอ็กซ์เพรส ขอแจ้งมาตรการช่วยเหลือเพิ่มเติมสำหรับสมาชิกบัตรที่ได้รับผลกระทบจากมาตรการควบคุมสถานการณ์ COVID-19 ของทางการดังนี้:

สำหรับบัตรประเภทชาร์จ์การ์ดและบัตรเครดิต:

- พักชำระเงินต้นและดอกเบี้ย 2 เดือน

กรุณาติดต่อแผนกบริการสมาชิกบัตรตามหมายเลขด้านหลังบัตรของท่านเพื่อลงทะเบียนเพื่อขอรับการพิจารณาได้ตั้งแต่วันที่ 19 กรกฎาคม 2564 – 15 สิงหาคม 2564\*

\*ผลการอนุมัติและระยะเวลาขึ้นอยู่กับพิจารณาและเงื่อนไขของบริษัท

เราขอขอบคุณสำหรับความไว้วางใจและหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านและครอบครัวจะมีสุขภาพที่ดีปลอดภัยและผ่านสถานการณ์ครั้งนี้ไปด้วยกัน

**And to further provide support to all Card members who have been impacted by the government's COVID-19 pandemic control measures, we are offering an additional relief per below:**

**For Charge Cards and Credit Cards:**

- Debt moratorium for the period of 2 months

Please contact the Customer Service at the number on the back of your Card for enrollment from 19<sup>th</sup> July 2021 – 15<sup>th</sup> August 2021\*

\*The approval result and time are subject to American Express's consideration and conditions.

Thank you for your trust in American Express. We truly hope that you and your family stay safe and healthy during this difficult time.

